

AgriWork Crossborder

Наръчник за консултиране
на мобилни работници



Съфинансиран от
Европейски съюз

Legal Disclosure

This publication is issued by

PECO Institut e.V.
Luisenstraße 38
10117 Berlin
www.peco-ev.de

Project Consortium AgriWork Crossborder

PECO Institut e.V. / Lead Partner / www.peco-ev.de
Industriegewerkschaft Bauen-Agrar-Umwelt / www.igbau.de
Europäischer Verein für Wanderarbeiterfragen e.V. / www.emwu.org
European Federation of Food, Agriculture and Tourism Trade Unions / www.effat.org
Federation of Independent Trade Unions in Agriculture / www.fnsz.org
Fagligt Fælles Forbund / www.3f.dk
Polskie Stowarzyszenie Pracowników Migracyjnych / www.pspm.com.pl
Forum Social Innovation / www.forum-si.eu

Best Practice descriptions

1, 4: Agata Zuraw, Alicja Rzeczowska | 2, 9, 11: Nataliya Andreeva, Atanaska Todorova
3, 5, 13: Katharina Varelmann | 6: Thomas Hentschel, Ivan Ivanow | 7, 12: Karin Olsen
8: Michael Baumgarten | 10, 18: Hanne Imig | 14: Inge Bieler | 15, 17: Thomas Hentschel
16: Alexandru Firus

Editorial work

Inge Bieler and Katharina Varelmann

Layout and typesetting

BLICKFANG mediendesign
www.blickfang-mediendesign.de

Image rights

Unless otherwise stated, all image rights are held by the respective responsible organization.

PECO Institut e.V. / Berlin, January 2024

CC BY 4.0 Legal Code

Attribution-NonCommercial 4.0 International

Complete contents of this document available under Creative Commons License Attribution-Non-Commercial 4.0 International. They may be used according to license terms. The text of the license is available at: www.creativecommons.org/licenses/list.en



**Co-funded by
the European Union**

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents, which reflect the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.

Съдържание

01 | Въведение

03 | Мобилна заетост в Европа

04 | Начини за успешно установяване на контакт и предаване на информация

05 | Преглед на примери за най-добри практики

06 | 18 Най-добри практики

42 | Оценка и устойчивост



Polskie
Stowarzyszenie
Pracowników
Migracyjnych



ФНСЗ

Industriegewerkschaft
Bauen-Agrar-Umwelt



Europäischer Verein für
Wanderarbeiterfragen
e.V.



© EVW

European Migrant
Workers Union



FORUM
SOCIAL
INNOVATION



EFFAT



United Federation of
Workers in Denmark

Въведение

Проектът AgriWork Crossborder, който се изпълни в рамките на две години (02/2022-01/2024), е финансиран като част от програмата на ЕС „Еразъм+“. Проектът е реализиран в стратегическо партньорство с 8 партньори от синдикални и консултантски организации, както и с други асоциирани партньори от Испания, Италия, Швеция, Румъния и Нидерландия.

Идеята за този проект се породи от дългогодишния опит на инициаторите, които работят с несигурното положение на мобилните работници в селското стопанство на национално и европейско равнище. Много от тези национални и трансгранични дейности се занимават с подобряване на положението на мобилните работници. Бяха разработени и приложени добри стратегии, но конкретен обмен и трансфер на ноу-хау за добри практики на европейско ниво се осъществяваше само спорадично по време на събития. Тази празнина е преодоляна със систематичния обмен на многобройни примери за добри практики в рамките на настоящия проект. Опитът, свързан с информирането и консултирането на мобилни работници, беше събран на едно място, представен онлайн и на живо, интензивно обсъден от различни гледни точки и документиран в настоящия наръчник.

С „Наръчник за консултиране на мобилни работници“ консорциумът на европейския проект цели да помогне да се гарантира, че вече разработените и успешно изпитани методи и стратегии се приемат и разпространяват, както и че се изпробват на други места и се пренасят в други сектори. Наръчникът има за цел също така да консолидира и разшири съществуващата мрежа, като използва и разпространява сред организациите съдържащите се в него кон-

такти, уебсайтове и най-добри практики и като ги кани на събития. Общата цел е да се насърчи трансграничното сътрудничество и по този начин да се допринесе за по-голяма прозрачност и подобряване на работното положение на мобилните работници.

Бихме искали да благодарим на всички партньори и участници в проекта за активното им



участие, за иновативния им и ангажиран принос към събитията и наръчника и, не на последно място, за ценната им работа в ежедневието.

Консорциумът по проекта
Берлин, януари 2024 г.

Мобилна заетост в Европа



Всяка година стотици хиляди хора от Източна и Югоизточна Европа отиват в други европейски страни, за да търсят работа. Голяма част от физически тежкия и монотонен ръчен труд в европейското селско стопанство, строителството, 24-часовите грижи, логистиката, месната промишленост и други сектори в Европа се извършва от мобилни работници от ЕС и мигранти от трети страни.

По данни на европейската синдикална организация EFFAT само в селското стопанство работят около 4 милиона временно заети сезонни работници. Освен това в европейското селско стопанство има голям брой работници без документи.

Мобилните работници се опитват да се противопоставят на високата безработица, особено в селските райони на Европа, и на ниските заплати в родните си страни, като започват работа в чужбина. Целта им е да осигурят на себе си и на семействата си по-добър стандарт на живот и по-добро бъдеще.

От друга страна, в държавите от Северна и Западна Европа има голямо търсене на работна ръка и дори могат да плащат по-високи заплати в нископлатения сектор поради икономическите различия.

Работниците мигранти често водят транснационален живот, като центърът на живота им е в страна, различна от мястото на работа. Това означава, че те трябва да бъдат изключително гъвкави и мобилни, като пътуват следвайки работата си. Социалната изолация, липсата на езикови умения и много различните рамкови условия по отношение на социалната сигур-

ност, трудовото законодателство и социалния контекст в страните на работа, както и икономическата зависимост от работата и настаняването, осигурени от работодателите, правят мобилните работници уязвими. Ситуацията е особено проблематична за мигрантите от страни извън ЕС, които работят по неформални трудови правоотношения без документи за пребиваване.

Многократно се съобщава за проблеми с трудовото законодателство и експлоатация с различна степен на тежест. В отговор на това в цяла Европа са създадени структури за подкрепа и консултации на мобилните работници, които се опитват да ги информират по различни начини за техните трудови права в съответната страна на работа, да ги съветват и подкрепят в случай на проблеми и несигурност и да укрепват синдикалната организация.

Моделите на миграция непрекъснато се променят в отговор на променящите се политически и икономически условия. Например много хора от Полша традиционно пътуват до други европейски страни, за да работят. С намаляването на безработицата в Полша и повишаването на заплатите обаче Полша се превърна в целева страна за хора от други държави, които искат да започнат работа. Районът, от който хората пристигат в европейските страни за постоянна или временна работа, непрекъснато се разширява. Например броят на хората, идващи за работа от страните от Югоизточна Азия, се е увеличил, както е показано на картата.

Начини за успешно установяване на контакт и предаване на информация

Мобилните работници често водят живот, който се характеризира с висока степен на мобилност и едно или повече работни места, които са далеч от домовете и семействата им. За да се установи успешно контакт и да се предаде информация, е препоръчително да се комбинират много различни канали. Ключови са прекият личен контакт и доверието в хората или институциите, които разпространяват информацията.

Мобилните работници получават информация преди всичко от собствените си социални мрежи. Тези социални мрежи включват семейство и роднини, приятели, съседи, познати от региона и колеги от фирмите. Този принцип се прилага както за прекия контакт на място, така и за всички цифрови канали. Тъй като личният контакт е от ключово значение, в центъра на всички услуги трябва да бъде възможно най-високото ниво на взаимодействие и достъпност с нисък праг. В допълнение към информационната работа с личен контакт на социални места в регионите на произход (църкви, образователни институции, пазари...), по маршрутите на пътуване (автогари, гранични пунктове), на работните места и местата за настаняване в страната на работа, преките (на роден език) отговори на въпроси и обратна връзка в каналите на социалните медии и достъпността чрез горещи телефонни линии са в центъра на успешния контакт с мобилните работници във всички сектори.

Смартфонът е особено подходящ за комуникация със семейството и по-голямата част от мобилните работници имат мобилен телефон и достъп до интернет. Цифровите канали, като например услугите за съобщения (whatsapp, viber) или социалните медии (Facebook, tiktok...), са основните начини за комуникация и предаване на информация. В зависимост от региона обаче трябва да се отбележи, че селските райони или местата за настаняване на работното място могат да имат много слабо ин-

тернет покритие и да липсва Wi-Fi мрежа, така че често хората използват мобилните си данни пестеливо и избирателно. Независимо от това цифровите канали за комуникация са от основно значение, тъй като поради мобилността на работниците мигранти те не могат да бъдат достигнати централизирано на отделните места или в точно определено време. Социалната мрежа Facebook е важен цифров канал. Съществуват многобройни групи във Facebook с широк обхват, чрез които се обменя информация в рамките на групи от мобилни работници.

Установяването на личен контакт е от ключово значение за изграждането на доверие чрез пряк контакт с хора с имена и лица. Информацията от тези хора и институции след това се разпространява естествено в социалната мрежа на мобилните работници. Освен това автентичният подход на езика на произход и съобразяването с работната и житейската ситуация са особено важни, за да се достигне добре до хората. В зависимост от страната, работния сектор и региона на произход информацията трябва да се основава на опита на работниците. В някои случаи групата на мобилните работници е много разнородна по отношение на възраст, език, произход, ниво на образование, социално-икономическо положение и статут на пребиваване. Разпознаването и включването на тези аспекти се отнася както за подбора на съдържанието, така и за конкретния дизайн на информацията, за да отговаря на целевата група.

Преглед на най-добрите практики

	Име	Държава	
1	Обучение по трудово право за млади хора	Полша	PSPM
2	Моето първо работно място - информационна кампания в училищата	България	КНСБ
3	Събития на живо във Facebook - Онлайн информация за трудовото право за мобилни служители	Германия / Румъния	Arbeit und Leben NRW
4	Гореща телефонна линия, информация и съвети по телефона	Полша	PSPM
5	Harvesting Solidarity - да направим мобилните работници видими	Румъния	Asociația VIRA ViraFilms
6	Season@work - Информация и консултации за сезонни работници в европейското селско стопанство	Белгия	EFFAT
7	Agriworker-App - посяване на семена за селскостопанските работници мигранти	Дания	3 F
8	Кампании на терен - информирание на мобилни работници на място	Германия	IFL
9	BRIGHT - Подкрепа на трудовите права на мобилни работнички от ЕС	България	Център за развитие на устойчиви общности
10	monsalaireagricole - Изчисляване на заплатите в селското стопанство с приложението	Франция	FGA/CDT
11	RAISE UP – действия на терен, иновативни подходи и ангажираност на ключовите	BG	ФНСЗ
12	Ambassador-Network - Социални мрежи на синдикатите на мигрантите в Дания	Дания	3 F
13	Fair Stable - повишаване на осведомеността за сексуалното насилие на работното място	Швеция	Kommunal Prevent
14	Спиране на риска - безопасна работа в условията на климатични промени	Германия	Институт PECO
15	Работете безопасно! Лесен за разбиране информационен материал за безопасността на труда	Швеция	Kommunal Prevent
16	Информационна работа в строителния сектор	Германия	Институт PECO, IG BAU
17	Годишно членство за мобилни служители	Германия	IG BAU
18	Организиране на работници без документи	Франция	CGT

Обучение по трудово право за млади хора



Отговорна организация и лице за контакт

Polskie Stowarzyszenie Pracowników Migracyjnych (PSPM)

www.pspm.com.pl



Уебсайт / социални медии

www.pspm.com.pl



Ключови думи

Младежи, започване на работа в друга европейска държава, селско стопанство, градинарство, обучение, трудово право



Описание

В сътрудничество с агенциите по заетостта бяха разработени курсове за обучение на млади хора, които да ги подготвят за сезонна или ваканционна работа в чужбина. За участниците това обикновено е първата им работа. Тези курсове за обучение се предлагат на нискоквалифицирани млади хора на възраст до 26 години. Основната цел е да им се предоставят знания за трудовото законодателство и условията на труд в страната на заетост. Курсовете за обучение продължават по един час и започват през пролетта, преди началото на селскостопанския сезон. Те се организират в зависимост от нуждите и обхващат теми от селското стопанство, градинарството и трудовото право. Подходът обаче може да се приложи и в други сектори.

Поредицата от обучения се организира в сътрудничество между PSPM и агенцията за младежка заетост, винаги преди започване на работа в страната на заетост. PSPM отговаря за предаването на знания за условията на труд и трудовото законодателство, докато агенцията за заетост организира работните места за младежите в чужбина, с акцент върху Нидерландия.

Разходите за въвеждане и провеждане не са големи, основните пера са разходите за персонал и за разработване на материали, листовки и брошури.

Курсовете са подходящи за млади работници без опит на пазара на труда в областта на селското стопанство и градинарството като подготовка преди започване на работа в чужбина.



Доказано приложение

Целевата група е обхваната от агенцията за младежка заетост, бюрата по труда и училищата. На първо място, група от около 15 души се обучава лице в лице от обучител. Обучението се провежда под формата на семинар, като целта е да се предадат знания за условията на труд, трудовото законодателство, заплащането или въпросите на здравето и безопасността. Курсът се провежда на езика на участниците. Те получават и брошури или листовки с най-важната информация за работата, както и контакти с подкрепящите организации в страната на работа.

Това обучение на младежи се организира в сътрудничество с други организации в мрежа,





т.е. с бюро по труда, агенцията за младежка заетост и PSPM. Бюро по труда и агенцията за младежка заетост разпространяват информация за курсовете за обучение сред младите хора, които търсят сезонна работа, и организират курсовете за обучение, като предоставят всички необходими ресурси, като конферентни зали и цифрово оборудване. PSPM отговаря за теоретичното съдържание.



Въздействие и устойчивост

Наблюдава се висока степен на устойчивост и въздействие: Сред младешите, които участват в курсовете за обучение, се наблюдават повече познания за условията на труд и трудовото законодателство, но също така и за нередности на работното място, както и познания за това как наученото може да бъде приложено. Освен това способността им да си помагат сами и да подкрепят други мобилни работници се подобрява благодарение на знанията за техните права и за това към кого могат да се обърнат, ако имат проблеми. Това укрепва доверието им в синдикатите и другите консултантски организации. Благодарение на обучението те разполагат с необходимите знания и при следващото си заминаване на работа в чужбина. Те също така знаят с кои организации могат да се свържат, преди да пристигнат в страната на местоназначение, или къде могат да намерят информация онлайн.



Моето първо работно място

информационни кампании в училищата



Отговорна организация и лице за контакт

Confederation of Independent Trade Unions of Bulgaria (CITUB)
www.knsb-bg.org



Уебсайт/социални медии

www.zapochvamrabota.com
www.youtube.com/watch?v=rF8CE6W9M3E
www.facebook.com/watch/?v=1142968956518417



Ключови думи

Младеж, труд, закрила, обучение, трудово и социално право



Описание

„Моето първо работно място“ започва през юни 2011 г. като кампания на КНСБ в едно училище в България. Кампанията тогава е насочена към завършващите средно образование и има за цел да им предостави информация за трудовите им права, преди да започнат работа. Кампанията е подкрепена от фондация „Фридрих Еберт“.

В рамките на кампанията през две учебни години (2011-12 и 2012-13) са обучени 95 856 лица, напускащи училище. Те получават основни познания за трудовите и социалните си права.

От 2015 г. кампанията е одобрена от Министерството на образованието и науката и е включена в учебната програма за завършващите училище. Това е първата по рода си инициатива, която популяризира знанията за достойния труд сред младите хора, които навлизат на пазара на труда.

Тази кампания е приложима само в страната на произход и се отнася за бъдещи служители и работници.

Материали и съдържание:

- Разработени са наръчници за завършващите и преподавателите
- Разработен е уебсайт;
- Публикувани са девет специализирани брошури по следните теми: „Как мога да подам оставка, ако нещо не ми харесва?“, „Кой следи за спазването на правата на служителите?“ „Къде и как мога да го/я намеря?“, „Работа в чужбина – интересно е! Има ли правила?“.
- Създаден е и младежки видеоклип по тази тема.



Доказано приложение

„Моето първо работно място“ е част от програма за допълнително обучение. Почти 20 000 учители са обучени за тази цел. Заедно с представители на КНСБ те запознават учениците с трудовите и социалноосигурителните права в страната и ЕС по време на уроците.

Инициативата се провежда от 12 години и през това време най-важните партньори са Министерството на образованието и науката и синдикатите на българските учители.

Кампанията има за цел да постигне следното:

- да подкрепя развитието на гражданско самосъзнание сред завършващите средни училища в България
- да улеснява прехода от училище към пазара на труда
- да насърчава успешното адаптиране на учениците към света на труда.
- да подкрепя професионалното развитие на учениците и
- да информира за мерките срещу неформалната заетост и лошите условия на труд (работа без договор и др.).

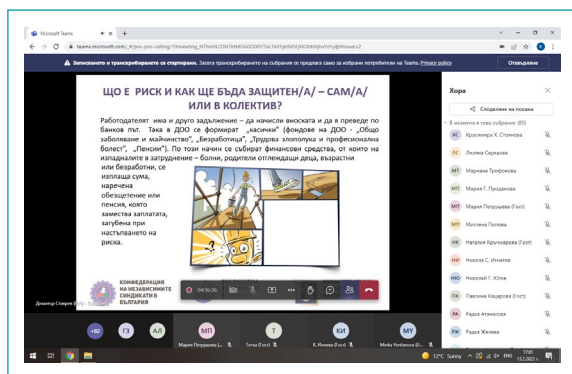
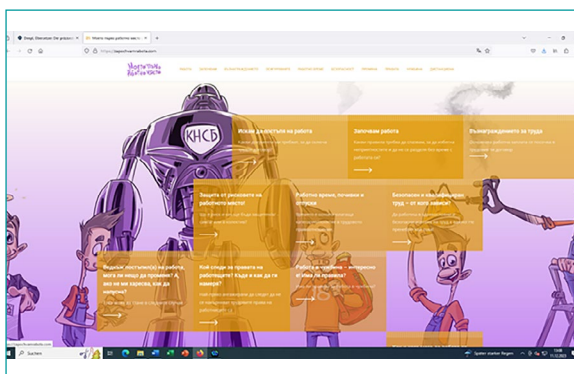


Тази практика е оценена като добра както от младите хора, които започват работа, така и от техните учители.



Въздействие и устойчивост

Всяка година се обучават около 2000 учители в средните училища и около 50 000 ученици в средно около 2500 класа годишно. Основните знания, които се дават, са свързани с трудовото, социалното и осигурителното право. Разработените инструменти - наръчници, брошури, филми, презентации - са свободно достъпни в интернет.



Събития на живо във Facebook

Онлайн информация за трудовото право за мобилни служители



Отговорни организации и контакти

Arbeit und Leben NRW e.V.

www.arbeitundleben.nrw/kooperieren/projekte/arbeitnehmerfreizuegigkeit-fair-gestalten

Blocului Național Sindical (BNS)

www.bns.ro

Faire Mobilität

www.faire-mobilitaet.de



Уебсайт / социални медии

www.facebook.com/DGBFaireMobilitaet/videos/ce-drepturi-am-eu-ca-lucr%C4%83tor-sezonier/5100548163317170/



Ключови думи

Пренос на цифрова информация, цифрово взаимодействие, онлайн консултиране, трудово право



Описание

В сътрудничество с консултантски центрове по трудово право и синдикални организации в Германия и Румъния от няколко години се организират събития на живо във Facebook. Целта на онлайн събитията на живо е да се предостави информация за трудовото право и са насочени към мобилни работници от Румъния, които отиват в Германия, за да работят в селското стопанство. Онлайн събитията дават възможност за пряко взаимодействие между консултантите и работниците. Работниците имат възможност да задават въпроси директно чрез функцията за чат, след което експертите дават отговори пред цялата аудитория. Събития на живо във Facebook се организират и за други сектори и на различни езици. Например за служителите в денонощни грижи, които иначе трудно могат да бъдат достигнати чрез други канали.

Cazarea și masa

Condițiile de cazare și costurile trebuie clarificate de la momentul încheierii contractului.

Reguli privind cazarea:

- într-o cameră comună pot fi cazate maxim 8 persoane
- cel puțin 6 m² pentru fiecare persoană
- prețul în funcție de numărul persoanelor în camera: **237 € (o persoană), 142,20 € (două persoane), 118,50 € (trei persoane)**
- trebuie precizat în statul de plată (fluturaș)

Dacă se oferă masă, trebuie încheiat un contract de prestări servicii:

- trei mese pe zi la 8,77 €, maxim 263 €

Adună probe, de ex. fotografii, filmări!

StreamYard

Faire Mobilität was live.
May 5, 2021

Ce drepturi am eu, ca lucrător sezonier?
Facebook-Live-Talk / Discuție live...
See more

46 36 Comments 2.8K Views

Like Comment Share

Comments Hide

Faire Mobilität · 25:06
Puteți să ne trimiteți un mesaj dacă va este tema să ne scrieți la comentarii.

Like Reply 7y

Sara · 8:58
Va salut pe toți!

Like Reply 7y

View 32 more comments

Trimite-ne un mesaj. Ai o întrebare legată de dreptul mu



Разходите за събитията на живо във Facebook се състоят от работните часове на консултантите за подготовка, провеждане и, ако е необходимо, за отговаряне на въпроси след събитието.

Доказано приложение

Основната идея произхожда от информационните събития във Facebook за работниците в месната промишленост и е адаптирана към спецификата на сезонната работа.

Събитието се рекламира само цифрово чрез Sharepics. Платената реклама във Facebook се оказва успешна за популяризиране на предстоящите събития.

В зависимост от текущото развитие и актуалните събития съветниците определят темите на събитията през сезона и подготвят съдържанието, графика и разпределението на задачите на срещите за планиране. Датите се планират така, че да се вписват в темите, които са на дневен ред в конкретния момент: преди началото на сезона на аспержите и ягодите, т.е. преди пътуването до Германия, се провежда събитие на тема превенция. В началото и в

Facebook-Live-Talk
Discuție live
Eveniment
de informare
în limba română

Duminică | 15 Mai 2022
Ora 10 (ora Germaniei)
Ora 11 (ora României)

fair DGB
Arbeitnehmerfreizügigkeit
sozial, gerecht und aktiv

Ce drepturi am eu, ca lucrător sezonier?
Informații despre dreptul muncii în agricultură în Germania

Parteneri de discuție:
Mirela Căraivan | Coordonatoarea Centrului de consiliere pentru românii care lucrează în străinătate,
în cadrul Blocului Național Sindical (BNS)
Cătălina Guia | consilier la organizația Arbeit und Leben NRW e.V.
Attila Szasz | consilier la Faire Mobilität Dortmund

Organizatori: BNS, Faire Mobilität, Arbeit und Leben NRW e.V.
<https://www.facebook.com/DGBFaireMobilitatU>

BLOCCUL NAȚIONAL SINDICAL
Arbeit und
Leben

средата на сезона акцентът е върху документирането на работата и предоставянето на информация за трудовото законодателство. В края на сезона фокусът е върху изплащането на възнагражденията, а през есента има събитие, посветено на прибирането на реколтата от грозде, плодове и зеленчуци.

Събитието на живо започва с представяне на тема, която е от значение за мобилните служители. В предишни издания това е включвало следните въпроси:

- Минимална заплата и обща информация за заплатите
- Заплати и работно време, както и отчитане на работното време
- Наставяване и кетъринг
- Здравно осигуряване
- Какво е важно в случай на спор? Какви документи и т.н. са ми необходими?

Събитията на живо във Facebook се организират ежегодно в продължение на 3 години. Събитията се провеждат от март до юни в началото на селскостопанския сезон в Германия. Провеждат се 3-4 такива събития годишно. Видеоклиповете са достъпни във Facebook и след събитието и по този начин достигат до голям брой потребители.

Гореща телефонна линия

информация и съвети по телефона



Отговорна организация и лице за контакт

Polskie Stowarzyszenie Pracowników Migracyjnych (PSPM)

www.pspm.com.pl



Уебсайт / социални медии

www.pspm.com.pl



Ключови думи

Мобилни служители, информация по телефона, трудово законодателство в страната на местоназначение, лична информация на родния език



Описание

В Полша PSPM създаде гореща телефонна линия в подкрепа на мобилните работници и организации в ЕС. Горещата телефонна линия е разработена поради значителното увеличение на миграцията след присъединяването на Полша към Европейския съюз. Имаше голям брой мобилни работници, които отидоха да работят в различни страни от ЕС, но липсваха познания за условията на труд в тези страни. Горещата телефонна линия беше и е подкрепа за работниците от различни сектори в различни държави. Друг важен фактор беше необходимостта от индивидуален подход, за да се достигне до мобилните работници. Горещата линия гарантира бърз и незабавен достъп до информация, която е съобразена с нуждите на работниците.

Сезонните работници и командированите работници, които са наети от агенция по заетостта, се обръщат към PSPM за подкрепа. Това са хора, които не говорят добре или изобщо не говорят езика на страната на местоназначение, не познават трудовото законодателство и условията на труд там или нямат доверие на организациите или синдикатите в страната на работа.

Разходите за разработване, поддържане или актуализиране на горещата телефонна линия могат да бъдат определени като средни или високи. Това са основно разходите за персонал и за поддръжка на телефонната линия. Наличието на гореща телефонна линия се счита за много трудоемко, тъй като тя обслужва средно 3-4 работници или техните семейства всеки ден, което е малко в сравнение с интернет уебсайтовете или социалните медии, например. Предимството обаче е възможността да получите директна и персонализирана подкрепа на собствения си език.

Първоначално горещата телефонна линия беше разработена предимно в подкрепа на командировани работници, работници по договор и сезонни работници в селскостопанския сектор. Беше необходимо по-нататъшно разработване, тъй като мобилните работници са свободни да решават в коя държава от ЕС и в кой сектор искат да бъдат наети на работа. Сега горещата линия обслужва сектори като строителство, селско стопанство, ресторантьорство, транспорт, складиране и грижи за възрастни хора. Горещата телефонна линия е пряка и бърза подкрепа за тези, които се нуждаят от помощ както в страната на заетост, така и в родната си страна.



Доказано приложение

Хората, които търсят съвет, научават за горещата линия от уебсайтовете на подкрепящите организации и синдикатите в родната им страна и страната на работа, както и от статии в пресата - това са около 60% от всички случаи. Останалите 40 % научават за горещата линия чрез други служители, които вече са получили помощ, чрез консулството, други неправителствени организации, синдикати, листовки и бюра по труда.

Работниците получават предимно специфични, конкретни съвети по даден въпрос или проблем. Най-често разглежданите проблеми са нередности в заплащането, неплатен извънреден труд, липса на писмен трудов договор на езика на страната на произход, наемане на фалшиви работни места, липса на обучение за безопасност на работното място, проблеми с настаняването или ограничения за пребиваване по време на пандемия. Поради това горещата линия служи не само за предаване на информация, но и за повишаване на осведомеността в определени области и предоставя информация за възможностите за помощ и подкрепа от различни организации и синдикати в страните на местоназначение. Тези добри практики се осъществяват в сътрудничество с НПО, синдикати и правителствени организации, инспекции по труда или институции за социална сигурност с цел създаване на организационна мрежа за по-добра подкрепа на мобилните работници. Колкото по-големи са мрежите, толкова по-добре.



Въздействие и устойчивост

Популярността на горещата телефонна линия расте непрекъснато и броят на обажданията се увеличава. Горещата линия се използва за решаване на конкретни проблеми на място. Тя замества личния контакт в офисите на синдикатите, тъй като сезонните работници обикновено нямат пряк достъп до офисите. След като получат подкрепа, хората се свързват с нея многократно. Обикновено преди да заминат на работа в чужбина. По този начин личната им осведоменост за условията на труд нараства, както и знанията им за това как да отстояват тези права, което подобрява способността им да си помогнат сами. Горещата телефонна линия изгражда по-голямо доверие в синдикатите и другите консултантски организации.

Подкрепата е насочена към въпроси като условия на труд, данъци, заплащане, настаняване и извънреден труд. Без сътрудничеството между различни правителствени и неправителствени организации ефективното функциониране на горещата линия не би било възможно на практика. Проблемите на мобилните работници оказват влияние върху дейността на горещите линии и полуправителствените организации и показват в каква посока трябва да се развиват те.

Harvesting Solidarity

да направим мобилните работници видими



Отговорна организация и лице за контакт

Asociația VIRA und ViraFilms
harvestingsolidarity.com



Уебсайт / социални мрежи

www.facebook.com/HarvestingSolidarity



Ключови думи

Условия на живот и труд; мобилни работници, видимост на засегнатите; критика на липсата на защитни мерки чрез правни разпоредби



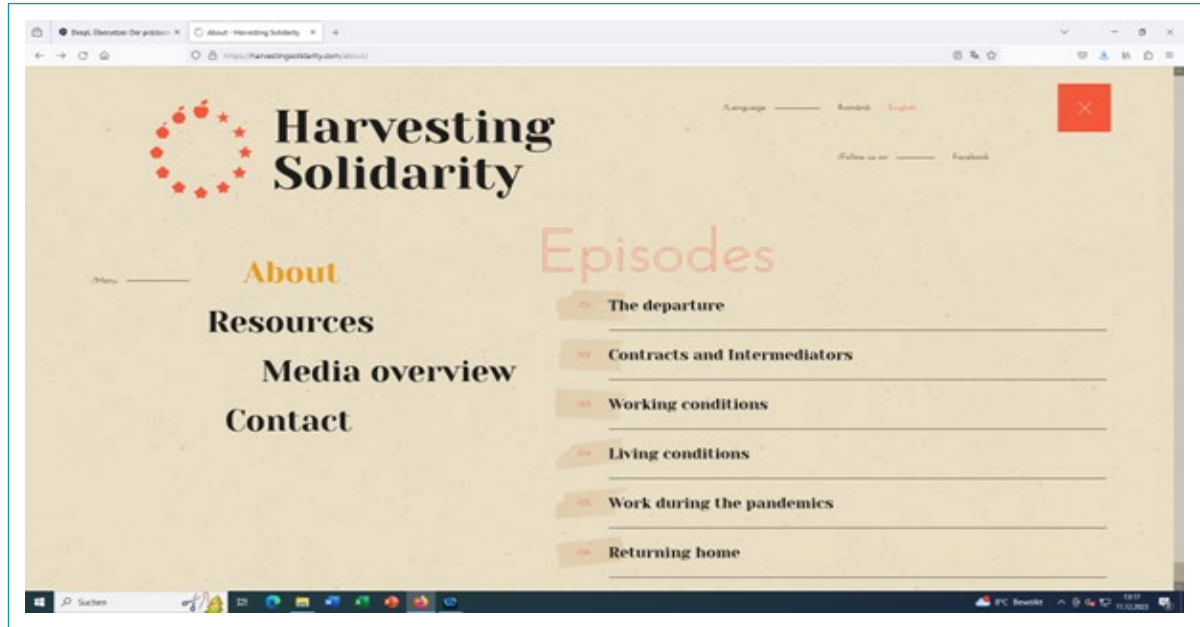
Описание

Harvesting Solidarity („Да пожънем солидарност“) е румънски проект за документален филм, който разказва личните истории на хора от Румъния, които са отишли да работят в различни страни от Европейския съюз. От юли до октомври 2020 г. бяха събрани 16 лични истории на хора, работещи в селското стопанство, строителството, хотелиерството или хранително-вкусовата промишленост. Някои от тях имат повече от десет години професионален опит и отиват да работят в чужбина всяка година, а за други това е първата сезонна работа. В интервютата те разказват за важни теми, свързани с условията на труд и живот на мобилните работници. Какво мотивира хората да работят в чужбина? Какви са условията на живот и работа в страни като Германия, Австрия, Франция или Италия? Кои са най-големите проблеми, с които се сблъскват, и какви подобрения очакват?

Проектът е насочен, от една страна, към обществеността, политиците и застъпническите организации, за да повиши осведомеността и да предостави информация за положението

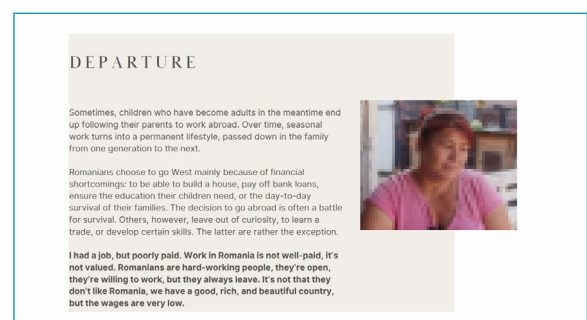


на мобилните работници, а от друга страна, към самите мобилни работници, за да се създаде пространство за споделяне на опит и предаване на информация. Сайтът е достъпен на румънски и английски език. Съдържанието на онлайн платформата може да се използва за всички сектори и всички държави, тъй като е насочено към основните въпроси и проблеми на всички хора, които извършват мобилна работа. Проектът е финансиран от Asociația VIRA, ViraFilms и Европейската културна фондация.



Доказано приложение

„Harvesting Solidarity“ разглежда въпроси, свързани с реалността на живота на мобилните работници от Румъния в цяла Европа. Проектът вижда себе си като място за солидарност с работниците в техните лични борби за по-добри условия на живот и труд. Той постига това, като дава гласност на самите работници и по този начин представя на обществеността тяхната реалност на живот и техните индивидуални решения за справяне със съществуващите проблеми. Поради липсата на структури и многото пропуски в социалноосигурителната защита, работниците често са оставени на собствените си сили при справяне с проблемите. По тази причина проектът се обръща и към държавните институции, за да посочи пропуските в правната рамка. Проектът „Harvesting Solidarity“ предлага възможности на синдикатите, държавните и полудържавните институции и обществеността да се запознаят с живота и работата на сезонните работници и да работят по решения, основани на техния опит. Разглеждат се особената уязвимост на мобилната заетост и липсата на структурни механизми за защита. Проектът цели да постигне възможни подобрения в политическата и правната рамка чрез организиране на презентации за различни целеви групи. За да се осигури достъпност, онлайн платформата се рекламира в социалните медии и се разпространява от самата целева група.



Информация и консултации за сезонни работници в европейското селско стопанство



Отговорна организация и лице за контакт

European Federation of Food, Agriculture, and Tourism Trade Unions
www.effat.org



Уебсайт / социални медии

www.seasonalworkers.eu



Ключови думи

Сезонна работа, синдикат, трудов договор, заплати, социална сигурност, условия на труд, здравословни и безопасни условия на труд, мобилно приложение, обяснителни видеоклипове



Описание

Сезонните работници в селското стопанство използват широко цифровите медии за комуникация. Въз основа на това наблюдение проектът анализира кои цифрови медии се използват и как трябва да бъдат структурирани, за да се достигне до възможно най-голям брой мобилни работници в различните региони. Въз основа на анализа на съществуващите канали за комуникация беше разработена цифровата информационна платформа за работниците мигранти в селското стопанство *season@work*.

В рамките на съвместните усилия, ръководени от EFFAT, консорциумът от членуващи в него синдикати и свързани с тях консултантски и образователни институции разработи обширни образователни и информационни материали. Той беше визуализиран под формата на кратки обяснителни видеоклипове, в които се разглеждат отделните теми:

- Преди пристигане в страната на местоназначение
- Условия на труд: Трудов договор, социална закрила
- Условия на труд: Заплати, работно време
- Здраве и безопасност на работното място: защита от COVID-19
- Здраве и безопасност на работното място: защита от топлина и UV радиация
- Пътуване наобратно и пристигане в родното място
- Синдикати

Материалите могат да се използват и за образователни събития. Приложението може да се използва както в страната на заетост, така и в страната на произход. Обяснителните видеоклипове за трудовите права и рамковите условия за подготовка за работа в страната на местоназначение предоставят подкрепа преди заминаването.

Материалите могат да се използват непрекъснато, при условие че съдържанието им се актуализира и поддържа постоянно. Разходите за разработване са високи. При добра организация, включваща отделните синдикати, разходите за преработка и поддържане могат да бъдат поддържани на ниско ниво.

Информацията е по-обща и дава повече съвети за самостоятелни изследвания и действия. Подходът

може лесно да се пренесе в други сектори и в момента се обсъжда разширяването му.





Доказано приложение

Мобилното приложение е предназначено предимно за предоставяне на информация. Работата е разделена на няколко основни области:

- Изготвяне на проучване относно използването на цифрови медии чрез анкетиране на селскостопански работници (PECO Institut e.V.)
- Разработване на приложението (координация EVW)
- Представяне и разпространение на приложението от EFFAT и нейните организации членки

Основните констатации от проучването са публикувани в наръчник (печатен и цифров) на 11 езика на страните на произход и заетост (EN, DE, FR, ES, IT, PT, PL, BG, RO, UA и арабски). В допълнение към проучването наръчникът съдържа материал за това как да се използва приложението, който може да се използва и като образователен материал в програмите за обучение.

Инициатор на разработването на приложението е EFFAT. Приложението беше официално представено на събитие в Брюксел, на което присъстваха политици, профсъюзи-членове и консултантски организации. В момента EFFAT и членуващите в нея организации работят по разпространението на мобилното приложение. Това включва многостранен подход, който съчетава офлайн и онлайн методи за разпространение. В помощ на това са разработени пощенска картичка, QR код и различни други материали, които ще бъдат лесно достъпни на уебсайта на EFFAT. През следващия сезон приложението ще се разпространява все повече и офлайн, например като част от полевите кампании на консултантските служби и организациите членки на EFFAT.



Въздействие и устойчивост

EFFAT и участващите организации членки, както и консорциумът от консултантски институции, ще продължат да разпространяват приложението. Ще бъде извършена количествена оценка въз основа на броя на посещенията и изтеглянията на приложението, видеоклиповете в YouTube и ръководството.

Приложението ще се използва основно едва през 2024 г. За качествената оценка може да се обмисли провеждането на проучване сред консултантските служби, организациите членки на EFFAT и/или самите сезонни работници. EFFAT ще извърши вътрешна оценка с организациите си членки след следващия сезон.

Приложението Agriworker-App

посяване на семена за селскостопанските работници мигранти



Отговорна организация и лице за контакт

Fagligt Fælles Forbund - 3F
www.3f.dk



Уебсайт / социални медии

www.agriworker.eu



Ключови думи

Обучение за трудовите права, информация чрез WebApp, развитие на цифрови умения, мобилни работници, селско стопанство.



Описание

Целевата група са мобилни селскостопански работници от Източна и Южна Европа, които работят в Австрия, Дания, Германия и Полша.

Целта на приложението AgriWorker е да даде възможност на тези мобилни работници да се информират за трудовите си права на собствения си език. Приложението съдържа информация по най-често задаваните въпроси за условията на труд в селското стопанство в съответните държави на заетост: например за заплащането, отпуските и изчисляването на възнаграждението. Работниците могат също така да получат основна информация за страната, в която работят, и за възможностите за учене през целия живот.

Проектът AgriWorker е подкрепен от партньорство между синдикати, групи по интереси и земеделски камари в Полша, Австрия, Германия и Дания, както и от професионалния колеж Køge Handelsskole в Дания.

Тъй като приложението е европейски цифров инструмент, то е на разположение не само на мобилните работници в страните на организаторите на проекта, но може да служи и като инструмент за обучение на всички мобилни работници в страните, участващи в проекта. Приложението може да бъде включено в общите програми за обучение на работническите съвети и представителите на синдикатите в селското стопанство в страните партньори или да се използва като инструмент за повишаване на осведомеността и подготовка на мобилните работници преди заминаването им за страната на заетост.

Приложението е разработено в рамките на двугодишен проект (2017 - 2019 г.) с финансиране по програмата „Еразъм+“. В зависимост от обхвата на графиката, разработването на съдържанието и професионалните



филми разходите могат да се оценят на средно до високо ниво. Необходими са поддръжка и актуализации, за да се поддържа съдържанието актуално и надеждно.



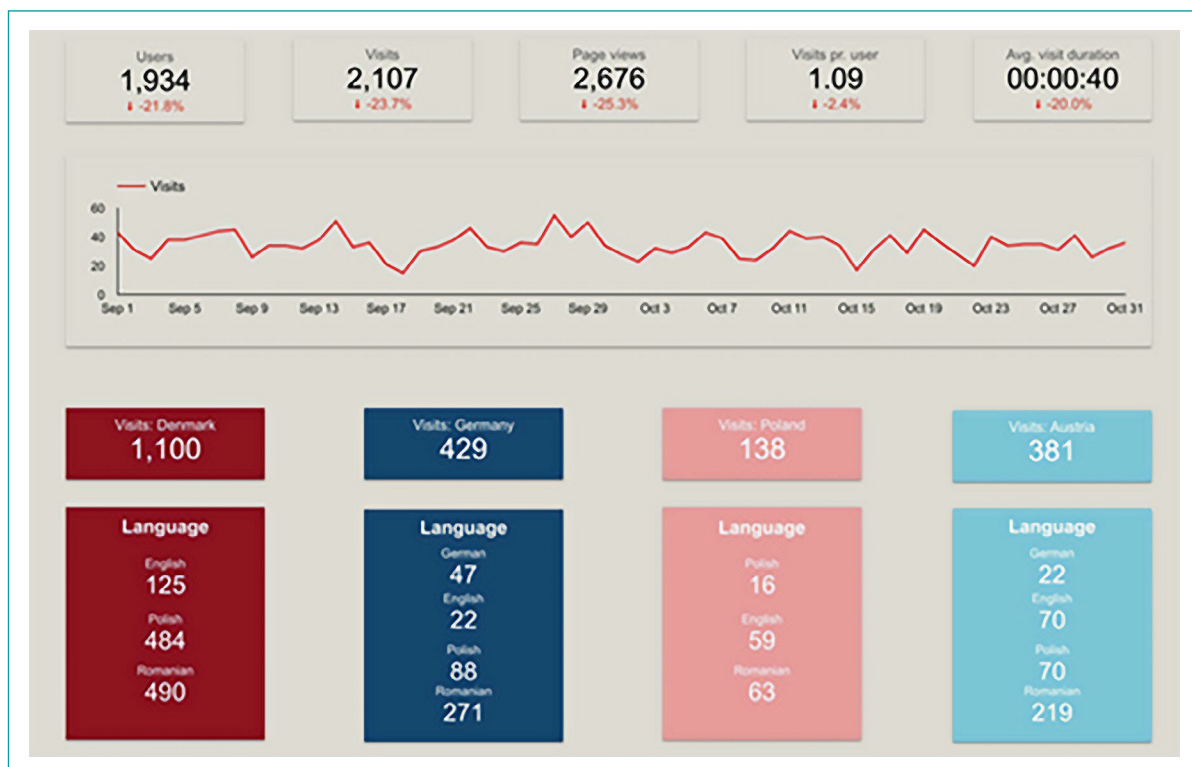
Доказано приложение

Приложението все още е много популярно, с общо около 1000-1500 посетители на месец. Съдържанието на приложението е разпределено между четирите държави по проекта и е достъпно на различни езици (румънски, полски, английски, украински и немски).

Анализ на търсената информация в приложението показва, че теми като плащане и разбиране на заплатите са от основен интерес за потребителите.

Тъй като няма бюджет за онлайн маркетинг, информацията за приложението се разпространява по различен начин в страните по проекта. Изготвени са брошури на различни езици, които подпомагат запознаването с приложението по време на личните срещи с мобилните работници. Фейсбук също предоставя платформа за популяризиране на съществуването на приложението и за споделянето му. И накрая, „от уста на уста“ е начин за разпространение на информацията за приложението - например при обучението на синдикални секретари или чрез кампании на място.

Приложението Agriworker е разработено от синдикати и организации на мигранти, а за събирането на съдържанието за приложението работи съвместно мрежа от много заинтересовани организации и органи.



Кампании на терен

информиране на мобилни работници на място



Отговорни организации и контакти

Initiative Faire Landarbeit (IFL) - Zusammenschluss aus IG BAU, EVW und Faire Mobilität

www.igbau.de

www.peco-ev.de

www.emwu.org

www.faire-mobilitaet.de

Beratungsnetzwerk Gute Arbeit (Arbeit und Leben)

www.arbeitundleben.de/arbeitsfelder/beratungsnetzwerk/gute-arbeit



Ключови думи

Кампании на терен, работа на терен, информация, консултиране, екипи, инициативност



Описание

В рамките на кампаниите на терен чуждестранните сезонни селскостопански работници в Германия са посещавани и информирани за правата си. В случай на проблеми те се насочват към консултантски центрове.

Чуждестранните сезонни работници са в Германия само за ограничен период от време, не познават добре системата и езика и често живеят изолирано в селските райони. Това ги прави уязвими за експлоататорски практики и трудни за достигане за информационни и консултантски услуги.

Кампаниите се провеждат в Германия. Екипите са организирани на децентрализирана основа. В тях участват синдикалисти и хора от консултантските центрове по трудово и социално право с подходящи езикови умения. Кампаниите се провеждат ежегодно и по време на сезона на прибиране на реколтата от различни култури.

Разходите са ниски, ако съответната консултантска услуга е налична чрез държавно финансиране. В този случай кампаниите на терен могат да се провеждат като част от обичайната работа на консултантите. В противен случай са необходими разходи за автомобили и за разработване и отпечатване на информационни материали.

Подходът може лесно да се пренесе в други сектори, в които работата е децентрализирана и се използват мобилни работници, например в строителството. Съответно може да бъде пренесен и в други държави. Целевата група са изключително чуждестранни сезонни работници. Те са адресирани само в страната на заетост.



Доказано приложение

Кампаниите на терен не се организират централизирано, а се провеждат от екипи с различна регионална насоченост. По този начин се отчитат регионалните особености. Контактът се осъществява на работното място или в мястото за настаняване; ако има такива, супермаркетите в близост до мястото за настаняване също могат да се използват като място за контакт. Подходът се осъществява лице в лице, за да се създаде доверие, и се подкрепя с листовки.

Това е изключително първоначална информация (подход, листовка), но консултантските услуги се съобщават чрез листовката и посочените в нея данни за контакт с консултантските центрове. Често се разпространяват подаръци или информационни материали по конкретни теми. Например слънцезащитен крем, слънчеви очила или бутилки за пиене за предизвикване на интерес и към други теми. Понякога консултантските центрове получават обаждания след кампанията на терен и могат да предоставят допълнителна информация.



Често по-големи групи също се свързват с консултантските центрове, когато има сериозни проблеми. След това екипите от кампаниите на терен често оказват подкрепа на сезонните работници, например при предявяване на претенции за заплащане на труда. По правило в кампаниите участват съветници и синдикалисти, а редовно се включват и представители на пресата и политици. По искане на работниците в случай на нарушения се включват държавни контролни органи, напр. финансов контрол на незаконната заетост, инспекция по труда.



Въздействие и устойчивост

По правило няма качествена оценка. Това е така, защото екипите често се срещат със сезонните работници само веднъж по време на кампаниите на терен, което означава, че не може да се извърши последващо проучване на ефективността на кампаниите. В рамките на проекта за приложението Agriworker бяха разпространени листовки, за да се привлече вниманието към приложението. Количествена оценка може да бъде направена въз основа на броя на кликванията. Сравнението на тези цифри показва например, че партньорът по проекта от Дания генерира значително по-голям брой кликвания, отколкото е случаят в Германия. Веднъж месечно се провеждат онлайн срещи, на които консултантите от различни регионални екипи могат да обменят идеи. Най-добрите практики се представят, обсъждат и евентуално прилагат в други региони. Работата на IFL привлече голямо внимание, особено по време на пандемията, и доведе до редица политически дискусии по темата за сезонната работа в Германия, включително поставянето под въпрос на заетостта, освободена от социалноосигурителни вноски, а германското пенсионно осигуряване вече разглежда много по-строго изискванията за допустимост.



Подкрепа на трудовите права на мобилни работнички от ЕС



Отговорна организация и лице за контакт
Center for Sustainable Communities Development
www.cscd-bg.org/bg



Уебсайт / социални медии
www.cscd-bg.org/bg/proekti/proekt-bright



Ключови думи
 Жени работници, социално приобщаване, бедност сред жените, трудова експлоатация



Описание
 Една от основните причини за приемането на лошите условия на труд от румънските и българските мигранти и сезонни работници е ниското ниво на информираност за трудовите права в ЕС. Липсват преки контакти с асоциации и власти в приемащата страна, което увеличава риска от експлоатация и трафик на хора, прикрити под формата на трудова мобилност. В рамките на проекта се организират информационни мерки на румънски и български език, за да се подготвят жените за започване на работа в чужбина. Целта е да се подобри осведомеността за социалните връзки и трудовите отношения, както и за трудовите и социалните права в ЕС, като се създаде работещ модел на социално включване. BRIGHT разглежда теми като рамковите икономически условия на мобилните работници, механизмите за социална защита в ЕС, трудовото и социалното право, как да разпознаем и избегнем трафика на хора, кои са подкрепящите институции и организации в България и Италия и какви опасности и проблеми има за мобилните работници. Проектът (11/2019 - 10/2021) е разработен и се изпълнява в България, Италия и Румъния. Основен партньор беше ActionAid от Италия. Разходите са класифицирани като средни до високи и са свързани главно с организирането и провеждането на курсове за обучение, преводи и отпечатване на информационни материали. Той е разработен за жени, работещи в селското стопанство в Италия, но може да се използва и в сектора на грижите, домашните услуги и ресторантьорството. Основната целева група са мобилни работнички от Румъния и България, които работят в нископлатения сектор и на временни договори, но може да се използва и от консултанти. Програмата се използва предимно в страната на произход.



Доказано приложение
 Първо, жените се определят като местни трудови посредници и се развива местно партньорство, след което се определят и представят нуждите на местно/общинско равнище. Жените се обучават като лидери на общността и получават информация за правата си като граждани на ЕС и за трудовите стандарти. Още повече жени ще бъдат обучени за местни трудови посредници, те ще участват в семинари, насочени към придобиване на умения и информация за правата им като граждани на ЕС и ролята им на активни членове на местните общности. Провеждат се тридневни обучения, последвани от информационни дни, интензивни онлайн и офлайн информационни кампании с разпространение на брошури, съдържащи специализирана информация. Освен това се заснема и разпространява 15-минутен информационен филм „Какво трябва да знаете, ако искате да работите в чужбина?“
www.youtu.be/LEUp9cSUR2U

Методологията включва подписване на споразумения за публично партньорство между местните институции (Агенция по заетостта, Главна инспекция по труда), представители на местните власти, граждани на ЕС, мобилни асоциации, работодатели, синдикати и граждански организации за определяне на общите нужди и услуги за съвместни действия (Labsus, CREA, Fundatia CPE, ALDA).



Въздействие и устойчивост

Количествени методи:

- Брой участници в дни за обучение и информация;
- Брой жени, обучени като медиатори;
- Брой жени, обучени като лидери
- Брой курсове за обучение
- Брой отпечатани брошури и листовки
- изработен аудиовизуален материал; броя гледания в УТ

Качествено измерване на ефективността на най-добрите практики:

- По-добро разбиране на значението на информацията за трудовите права
- Нарастващо търсене на подкрепа и съвети от местните синдикални организации
- Укрепване на взаимното доверие и сътрудничество с институции/правителствени организации

Заключението е, че проектът трябва да бъде продължен и увеличен, тъй като участващите жени осъзнават по-добре своите трудови и социални права и тяхната защита. Вторият фокус е насочен към подобряване на положението на техните деца, които пътуват с тях или остават в страните на произход. Целта е да се дадат възможности на много повече жени, за да могат да се предпазят от трудова експлоатация.

10 monsalaireagricole

Приложение за изчисляване на заплатите в селското стопанство.



Отговорна организация и лице за контакт

Confédération Française Démocratique du Travail (CFDT)
Fédération Générale Agroalimentaire (FGA) heute AgriAgro
fga.cfdt.fr



Уебсайт / социални медии

www.monsalaireagricole.fr



Ключови думи

Разпространяване на информация за заплатите, контакти с работници, които не са членове на профсъюзи, информация за трудовите права



Описание

Във Франция беше установено, че липсва информация за критериите за класифициране на работниците в селското стопанство в колективния трудов договор. Това се отнася особено за работниците, които са трудно достъпни (в малки предприятия и сезонни работници). Приложението дава възможност да се изчисли приложимата колективна заплата за 5 минути. Включена е допълнителна информация, с помощта на която може да се определи категоризацията.

Уебсайтът е достъпен на три езика, така че да може да се използва и от мобилни работници от други държави (френски, английски и испански). В бъдеще се планира използването на още езици, когато влязат в сила нов колективен трудов договор и националната система за колективно договаряне.

Уебсайтът е практически инструмент за повишаване на осведомеността и лесен достъп до информация, който обяснява правата, свързани с новия национален колективен трудов договор. Работниците могат лесно да разберат основните критерии за категоризация и договорената минимална работна заплата.



Потребителят сам се категоризира и ако има нужда от обяснения или срещне проблем в своето предприятие, може да се свърже със синдикален представител на FGA чрез линк.



Доказано приложение

Проведена е мащабна реклама за популяризиране на приложението. Тя включваше разпространение чрез листовки и брошури на търговски панаири, кампании във Facebook, посещения на компании, дизайн на тениска с QR CODE, разговори от уста на уста и срещи със служители в регионите. Това е инициатива на FGA-CFDT за територията на Франция (но може да се използва навсякъде). Приложението може да се използва постоянно и се актуализира редовно в случай на промени. Съществува възможност за връзка с регионалните представители на синдикатите. Средните разходи (разработване, поддръжка, актуализация) са около 9000 евро за 3 езика. Приложението е разработено за селскостопанския сектор, но може да бъде пренесено и в други сектори или държави.

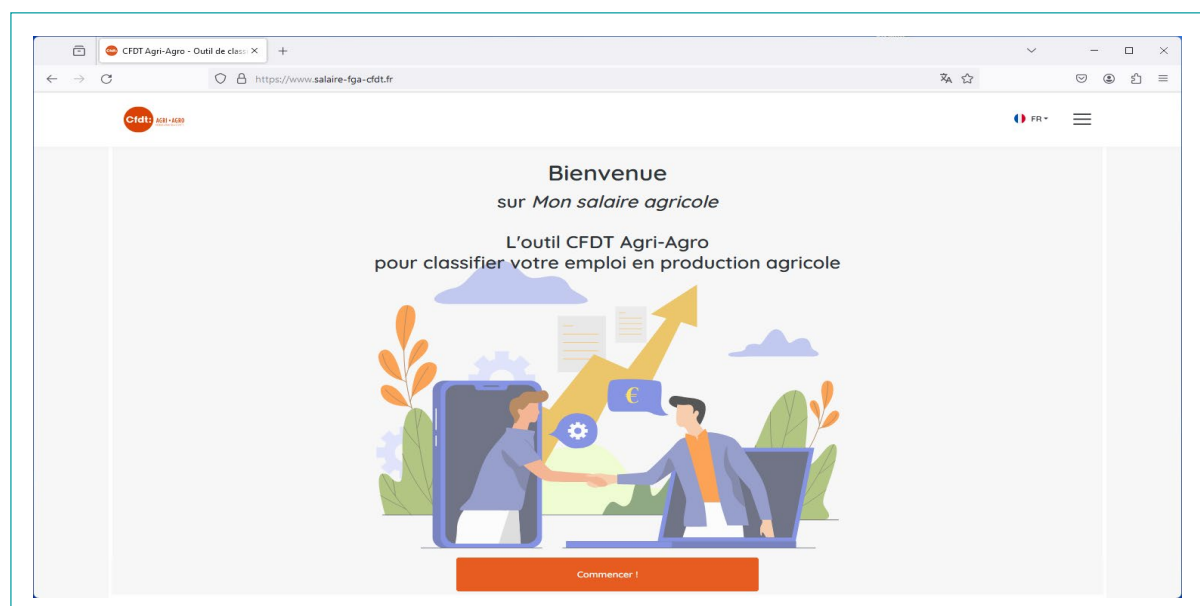


Въздействие и устойчивост

Само за няколко месеца бяха събрани над 200 контакта, 80% от които искаха точно тази информация, но все още не бяха членове на съюза и искаха да станат такива.

Лицата, които са се свързали с FGA, получават съвети как да упражнят правата си в компанията.

Положителният ефект от мобилното приложение е установяването на контакт със служители, които не са членове на синдиката, и популяризирането на синдиката като организация, подкрепяща служителите.



RAISE Up

действия на терен, иновативни подходи и ангажираност на ключовите партньори за противодействие на склоняване към недеklarиран труд



Отговорна организация и лице за контакт

Federation of Independent Trade Union in Agriculture (FITUA)

www.fnsz.org



Уебсайт / социални медии

www.fondazionemetes.it/raise-up/?fbclid=IwAR3GXWrvm0eu8umVNXOqJNoSqMOLm-9XKNZOUAriBI45YeTdgBD3w8GmNXrI

www.fnsz.org/index.php/bg/proekti/deistvashti/proekt-raise-up



Ключови думи

Недеклариран труд; сезонна работа; трафик на хора; трудова експлоатация; бедност



Описание

Проектът RAISE UP е разработен с цел предотвратяване на недеklarирания труд в селскостопанския сектор. Под икономически натиск сезонните работници често се съгласяват да работят без договор в очакване да получат бързо и добро заплащане. Реалността обаче често е различна. Освен че не получават уговореното възнаграждение, условията на труд и живот обикновено се оказват изключително лоши и опасни, а опитът сочи, че трудовите права изобщо не се спазват. Съществува и висок риск от въвличане в трафик на хора и трудова експлоатация. Една от причините за тези порочни практики е липсата на достъп до информация и консултации преди заминаването и на мястото на работа и/или пребиваване в страната на заетост.

Проектът е осъществен в партньорство със земеделските синдикати - ФНСЗ в България, Agrosindikat в Северна Македония, Румъния и Италия. Водещ партньор е FLAI CGIL, Италия. Участваха както синдикати, така и държавни организации като Агенцията по труда, Главната инспекция по труда и неправителствени организации. На проблема беше обърнато внимание и на политическо ниво от трудовите аташета.

Проектът е осъществен в периода 2018-2020 г., а изпробваните в него методи ще бъдат допълнително приложени и разработени.

Разходите по проекта са класифицирани като ниски до средни и са свързани главно с посещения при работниците на място, разпространение на оборудване за здраве и безопасност и превод и отпечатване на информационни материали.

Проектът е разработен за селскостопанския сектор, но може да се използва и в строителството или в хотелиерството и ресторантьорството.

Основната целева група са работниците мигранти и сезонните работници, но също така и консултантите, синдикатите и други институции.



Доказано приложение

По-голямата част от проекта беше осъществена „на място“ в общностите на сезонните работници (в България) и сред българските работници мигранти (в Италия). Работниците бяха посетени на място, на работното им място и в домовете им. Личните интервюта се провеждаха рано сутрин, преди началото на работния ден, когато работниците се събират.

Бяха проведени интервюта и анонимни проучвания. Централно място заема разпространението на информация за синдикалните права и проблемите с недеklarирания труд чрез брошури и листовки. (www.fnsz.org/pdf/2018/Flyer_BG-nedaklariran-trud.pdf)

В резултат на срещите и интервютата бяха изготвени анализи на проблемите и видеоматериали, които бяха публикувани за целите на обучението.

С цел да се създаде чувство за принадлежност и да се популяризира подкрепата на синдикатите, като подаръци бяха раздадени средства за безопасност и здраве, като шапки, бутилки за вода и кърпи с логото на синдиката.

Проектът съчетава няколко образователни подхода: разпространение на информационни брошури (за ролята на синдикатите) и повишаване на осведомеността по конкретен проблем (недекларираната заетост и рисковете от нея). Разработен е контролен списък за борба с недекларирания труд в селското стопанство, който може да се използва от консултантите.



Въздействие и устойчивост

В резултат на срещите някои от работниците мигранти се обединиха, за да повишат осведомеността, и се съгласиха да участват в мотивационни видеоклипове за предотвратяване на неформалния труд. Бяха избрани хора за културни посредници, които да помогнат за установяването на първоначален контакт и преодоляването на езиковите бариери. В тази група се повиши общата осведоменост за трудовите права, здравословните и безопасни условия на труд и синдикалната дейност. Опитът за работа в трансгранична мрежа като част от цялостен подход засили взаимното доверие и сътрудничеството с институциите и държавните органи.

Количествено измерване на практиката:

- брой посетени работни места,
- брой проведени срещи,
- брой участници,
- разпечатани брошури и листовки,
- създадени аудиовизуални материали,
- разпространение на рекламни материали.

Социални мрежи на синдикатите на мигрантите в Дания



Отговорна организация и лице за контакт

Fagligt Fælles Forbund - 3F

www.3f.dk



Уебсайт / социални медии

temacm.3f.dk/en/3fsprog



Ключови думи

Овластяване, укрепване на социалните мрежи, посолства на страните на произход, консултации по трудово право



Описание

Целевата група са мобилни работници в селското стопанство, строителството, хранително-вкусовата промишленост и туризма в Дания. Целта е да се подкрепят мобилните работници чрез изграждане на социални мрежи с помощта на посолствата на страните на произход.

Програмата се фокусира върху следните аспекти:

- Разпространение на информация за синдикатите и трудовите права чрез комуникационните и информационните канали на посолствата
- Изграждане на доверие и установяване на контакти между 3F и други синдикати и хора от различни националности
- По-лесен и бърз достъп до различните етнически/национални общности в Дания
- Публичност за 3F и други синдикати чрез дипломатически послания от посолствата
- Набиране на потенциални членове

Проектът се финансира от 3F и неговите 60 регионални отдела и разчита до голяма степен на подкрепата на местните служители на профсъюзите на 3F за улесняване на дейностите в мрежата.



Доказано приложение

Установени са тесни връзки с посолствата в Дания (Полша, Румъния, България, Литва, Латвия, Естония, Украйна, Непал, Тайланд, Филипините и Шри Ланка), за да се подобрят познанията на служителите на посолствата за 3F и за това как 3F може да подкрепи работниците мигранти в Дания.

По проекта са създадени 11 национални мрежи за мигранти в Дания (напр. вьетнамската мрежа). Мрежите улесняват групите мигранти да създават свои собствени групи в рамките на местните общности (10 мрежи в Дания). Освен това са създадени „групи за действие по професии“.



Въздействие и устойчивост

Укрепването на тези социални мрежи е увеличило броя на работниците мигранти, организирани от 3F. Чрез създаването на мрежите участниците получават знания за датския пазар на труда и правата на работниците. Това също така помага на работниците да си намерят работа, да си помогнат сами, да изградят взаимно доверие и да общуват помежду си.

Чрез мрежите редовно се разпространяват покани за вечерни или уикенд срещи в местните отдели на 3F.

Акцентът в тях е върху дискусиите и презентациите, свързани с трудовите права. Например теми като „Данъчната система в Дания“ или „Разберете как се изчислява заплатата Ви“.

Networks for ethnic groups (Minoritetsnetværk)

In 3F, we have established an array of networks for workers of ethnic backgrounds other than Danish. This way, you not only become a part of an occupational and social community, you will also get the opportunity to be provided with knowledge about your rights as an employee in Denmark and a citizen of the Danish community.

03. januar 2023 kl.10:28

As a 3F member, you will get a number of membership advantages. For instance, we ensure that you will have proper working conditions in Denmark; and, moreover, we make sure that you will not be cheated with respect to the wages you are paid. In addition to the many membership advantages, we have established an array of networks for our members where you can meet kindred spirits, get help and support and develop new opportunities and solidarity.

3F has many members of other ethnic backgrounds than Danish. Many of these members participate in 3F networks for ethnic groups other than Danish. These networks comprise anything from chats about working conditions to social events.

If you would like to become a part of one of our many networks, you are always welcome to contact your local 3F trade union or write to:

Name	E-mail address	Network	Address
Anthony Sylvester	Anthony.sylvester@3f.dk	Polish	3F Midtjylland Birk Centerpark 4 7400 Herning
Johnny Henriksen	Johnny.henriksen@3f.dk	International	3F Holbæk-Odsherred Spånnebæk 10 4300 Holbæk
Henrik Kristensen	henrik.kristensen@3f.dk	Polish	3F Holstebro Tulavej 20

122 rumænere til 3F-møde i Skagen

I lørdags mødtes hele 122 rumænere til et møde i Skagen. Dagsordenen var at snakke 3F og arbejdstagerrettigheder.

Der var lidt hus i lørdags, da 3F Frederikshavn holdt informationsmøde for rumænske arbejdere i lokalet i Skagen. (René Schütz)

Clubul Românilor

Medlem Del Notifikationer

Clubul Romanilor din Ska... Medlemmer Begivenheder Billeder Filer

повишаване на осведомеността за сексуалното насилие на работното място



Отговорна организация и лице за контакт

Kommunal
www.kommunal.se
 Prevent
www.prevent.se



Уебсайт / социални медии

www.prevent.se/bransch/lantbruk-skogsbruk-och-tradgard/schysst-stall



Ключови думи

Сексуално насилие, повишаване на осведомеността в обучението, обучение и сертифициране на обучители

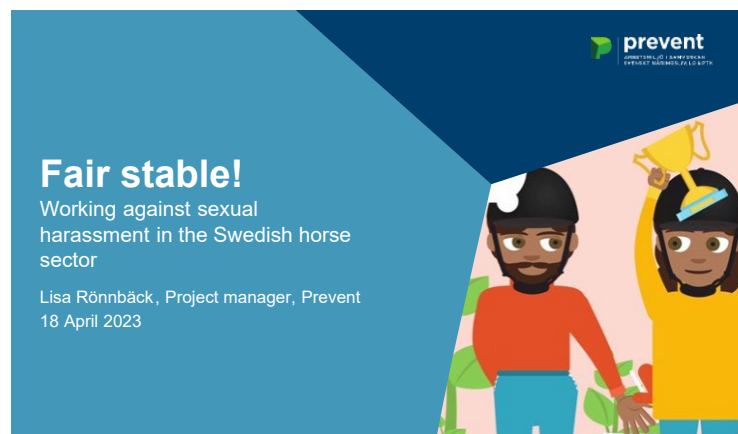


Описание

Schysstall е инициатива за обучение и информиране срещу сексуалното насилие в конната индустрия. Schysstal се организира и управлява от Prevent - неправителствена организация, съставена от социални партньори, която изпълнява проекти по въпроси на здравето и безопасността. През 2017 г. те обединяват усилията си и стартират съвместна инициатива срещу сексуалния тормоз. Тъй като това е проблем, който засяга много хора, в проекта са обхванати няколко целеви групи. Работодатели, стажанти, служители, учители и всички, които се интересуват от конете като занимание в свободното време, например деца, младежи и техните родители. Разработена е карта, която идентифицира конюшните, получили печата „Fair Stable“ - „Справедлива конюшня“, и по този начин могат да покажат, че проявяват нулева толерантност към сексуалното насилие.

На разположение на компаниите са модул за онлайн обучение и информационни материали (например плакати). За учителите има учебник, който те могат да използват в часовете по професионална подготовка в училищата, а за повишаване на осведомеността са разработени 14 кратки филма. Целта на проекта е да привлече вниманието на възможно най-много хора в сектора на коневъдството към проблема със сексуалното насилие и да направи предприятията по-безопасни места чрез превенция и трансфер на знания.

Инициативата е разработена за сектора на коневъдството в Швеция, но може да се използва за всеки сектор с някои промени в графиките и примерите. Съдържанието на курсовете за обучение и материалите трябва да се адаптира към законите, приложими в страната на използване. Проектът не е разработен за целевата група на мобилните работници, но е особено подходящ като добра практика и може да бъде прехвърлен и към тази целева група. Разходите за този проект се оценяват като много високи и той изисква непрекъсната работа и дългосрочно установяване и приемане сред организациите на социалните партньори в секторите.





Доказано приложение и устойчивост

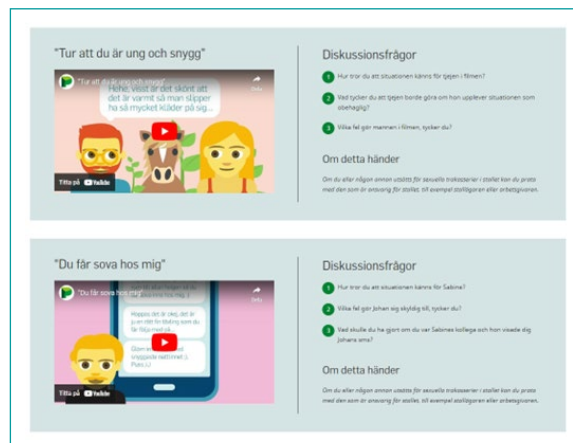
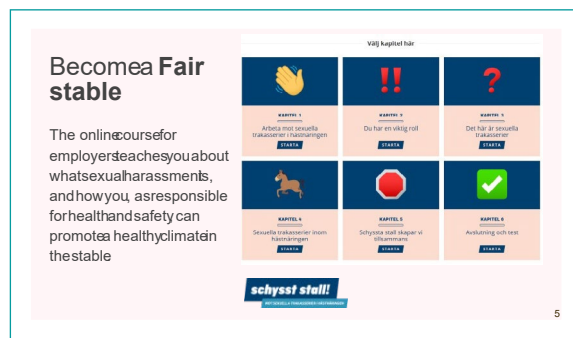
Печатът „Fair Stable“ се присъжда на предприятията, които участват в периодични онлайн курсове за обучение по законодателство, превенция и рискови фактори, които завършват с изпит. В онлайн курса за работодатели те научават какво представлява сексуалният тормоз и как те, като отговорни за здравето и безопасността, могат да насърчават здравословния климат в компанията.

През 2023 г. на картата има 175 конюшни, които успешно са преминали курса за предприятията, включително конюшни за езда, конюшни за състезания с впрягове, училища и университети. Те получават информационни пакети и информационни материали, които могат да излагат и разпространяват в помещенията си.

За учителите е разработен учебник за професионалните училища с упражнения за работа с учениците. Упражненията ги информират за техните права и им дават възможност да разпознават трудни ситуации.

За обучаемите са разработени 14 кратки филма, показващи ситуации, които могат да възникнат в конюшня. Всички примери се основават на реални инциденти. Тези филми се използват за започване на дискусии по темата за сексуалното насилие и помагат за повишаване на осведомеността на потенциално засегнатите лица, като ги подготвят да могат да действат, ако преживеят или станат свидетели на сексуален тормоз. Независимо дали става въпрос за стаж или за навлизане в професионалния живот. Prevent получава много положителни отзиви от потребителите и много от професионалните училища са направили онлайн курса задължителен за определени квалификации.

Освен това проектът се обсъжда на различни лекции и публични събития и по този начин се популяризира широко в индустрията. В допълнение към повишаването на знанията по въпроса, основната цел е да се премахне стигмата, свързана със сексуалния тормоз и така да започне да се говори по темата, точно както направи движението „metoo“.



безопасна работа в условията на климатични промени



Отговорна организация и лице за контакт

PECO Institut e.V.

www.peco-ev.de



Уебсайт / социални медии

www.stoprisiko.de



Ключови думи

Адаптация към изменението на климата, работници на открито, синдикати, социално осигуряване в селското, горското и градинарското стопанство, здравословни и безопасни условия на труд, топлина, ултравиолетова радиация, алергии, заразни болести, образователни материали



Описание

Проектът се фокусира върху информирането и повишаването на чувствителността на служителите в секторите на строителството, селското стопанство, горското стопанство и градинарството („работещите на открито“), за да се „въоръжат“ срещу последиците от изменението на климата.

Разглеждат се три основни рискови области:

1. топлина и топлинни вълни,
2. трансмисивни заболявания, дължащи се на увеличен брой патогени,
3. приземен озон и повишени нива на полени.

Фокусът е върху насърчаване на уменията за разпознаване, за вземане на решения и за действие. Методологическият подход се основава разработването на образователни модули, съдържащи както материали за обучение, така и информационни материали (печатни и цифрови). Създадените материали могат да се използват както в родната страна, така и в целевата страна на мобилните служители.

Първоначално целевите групи бяха мултипликатори (щатни и доброволни синдикални служители, работнически съвети и представители в самоуправляващите се органи на професионалните осигурителни каси), а на втори етап - мобилни служители.

Проектът се изпълнява в Германия през 2019-2020 г. в сътрудничество с EVW e.V., IG BAU и SVLFG.



Доказано приложение

След различни мерки за обучение на гореспоменатите мултипликатори, през летните месеци бяха проведени кампании за повишаване на осведомеността на мобилните работници по време на посещения на полето и на строителните обекти. Срещите се проведоха по традиционен метод, като например директен контакт, но също така и чрез каналите на социалните медии. Целта беше и е да се информират служителите за рисковете, породени от изменението на климата, така че те да могат да разпознават



Foto: Patrick Degen

последниците за здравето си и да могат да се предпазват превантивно със средствата, с които разполагат. Образователните модули и концепцията за повишаване на чувствителността бяха тествани в „зелените професии“ в три региона. След преработка модулите бяха приложени и в национален мащаб за строителния сектор. Резултатите от проекта се разпространяват в рамките на организацията IG BAU, консултантските служби на синдикатите и професионалните осигурителни каси, както и чрез други заинтересовани асоциации и чрез уебсайта www.stoprisiko.de (безплатно изтегляне).



Въздействие и устойчивост

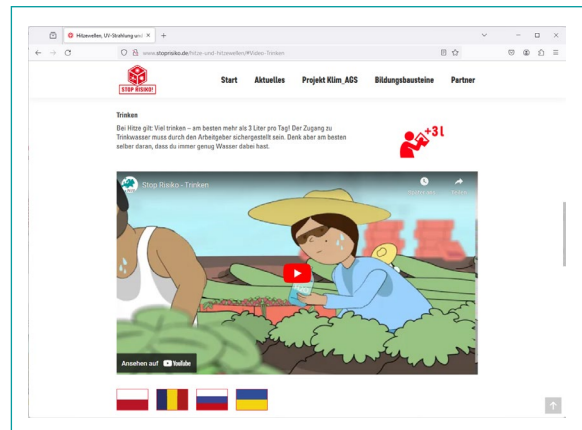
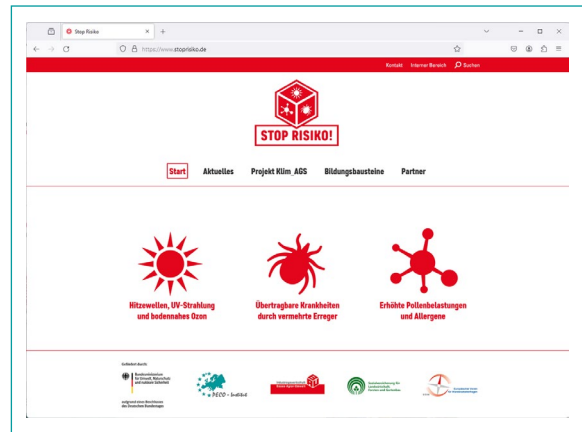
Количествената оценка се основава на броя на

- писмени публикации (печат) и видеоклипове
- събитията с участници
- дейности за разпространение на информация (кампании и срещи на синдикатите)
- отделните дейности за работа в мрежа

Качествената оценка беше извършена чрез обратна връзка, свързана със съдържанието, с различни експерти, напр. отдела за превенция на професионалната осигурителна каса, експерти по комуникация и работни срещи с експерти. Проектът беше интегриран в инициативата на социалните партньори от синдиката IG BAU, сдружението на работодателите в строителството и селското стопанство и професионалната осигурителна каса. Тази инициатива на социалните партньори предостави материали като слънцезащитни кремове, слънчеви очила и др. за разпространение сред общността на работниците мигранти.

Проблемът е приет от мрежата и услугите за консултиране и информиране вече са включени в обичайната превантивна дейност на организациите.

Опитът, натрупан от тези дейности, показва, че както германските работници, работещи на открито, така и мобилните работници са слабо запознати с последиците за здравето от изменението на климата. В горския сектор познанията и готовността за предприемане на превантивни действия са много високи, особено в случаите на заразни болести (напр. ухапване от кърлеж), докато германските строителни и селскостопански работници са наясно с проблема, но все още не са много склонни да предприемат превантивни действия.



15 Работете безопасно!

Лесен за разбиране информационен материал за безопасността на труда



Отговорна организация и лице за контакт

Kommunal

www.kommunal.se

Prevent

www.prevent.se



Уебсайт / социални медии

Безопасна работа в градинарството, озеленяването и на открито:

www.prevent.se/utbildningar-produkter/bocker/jobba-sakert-inom-tradgardsanlaggning-och-utemiljo-5b6d42e4

Безопасна работа в селското стопанство:

www.prevent.se/globalassets/.prevent.se/bransch/lantbruk-skogsbruk-och-tradgard/lantbruk/jobba_sakert_i_lantbruket_pdf.pdf

Безопасна работа в гората:

www.prevent.se/utbildningar-produkter/bocker/jobba-sakert-i-skogen-50d5a053

Безопасна работа в градинарството:

www.prevent.se/globalassets/.prevent.se/bransch/lantbruk-skogsbruk-och-tradgard/jobba-sakert-inom-tradgardsodling_pdf2.pdf

Prevent materials in English



www.prevent.se/om-prevent/for-a-better-working-day/



Ключови думи

Здравословни и безопасни условия на труд; необвързани с езика; невербални чрез графики; селско стопанство; градинарство



Описание

В селското и горското стопанство се случват много трудови злополуки и добрата превенция е от съществено значение за безопасността на работното място. В селскостопанския сектор често работят мобилни работници, които не разбират или не говорят езика на страната, в която работят. Освен това в групата на мобилните работници има и функционално неграмотни и хора с ниска степен на грамотност. Целта на проекта беше да се създадат лесни за разбиране информационни материали за безопасността на труда, които не изискват много текст, но все пак конкретно посочват опасностите и показват правилното поведение при различни опасности. Бяха разработени материали, които боравят почти изцяло с изображения и могат да се използват както за инструктаж, така и за самостоятелно учене. Това означава, че този продукт може да се пренася в голяма степен и в други държави. Графичните книги са свободно достъпни за изтегляне за 4 работни области (селско стопанство, градинарство, горско стопанство, озеленяване) под връзките по-горе.

Prevent е организация за социално партньорство, чиято задача е да подкрепя развитието на благоприятна за здравето и печеливша работна среда. Нейните задачи включват също организиране на курсове за обучение и разработване и публикуване на материали за обучение и информация. Проектът е разработен от Prevent в сътрудничество с Шведската конфедерация на предприятията (LO), Шведската конфедерация на профсъюзите (PTK) и шведските профсъюзи Kommunal и Skogs- och Lantarbetsgivareförbundet.



Доказано приложение

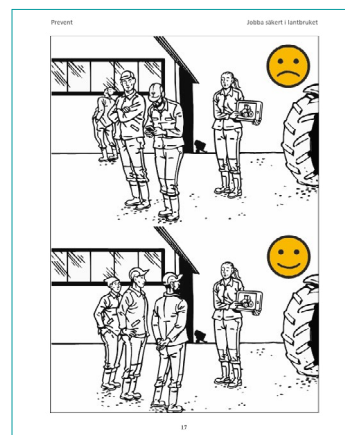
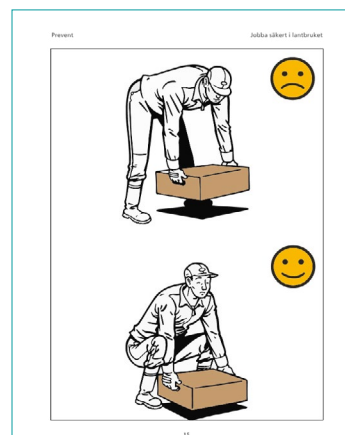
Материалите са достъпни онлайн и в малки печатни книги. Книгите могат да бъдат поръчани онлайн.

Работните ситуации са изобразени в скици, а правилното или неправилното поведение е посочено с помощта на усмивки и символи.

Prevent и Kommunal предлагат също така онлайн и телефонни консултации.

Jobba säkert i lantbruket
Work safely in agriculture
العمل في مجال الزراعة بأمان
Безпечна праца у селской гаспадарцы
Работете безопасно в селското стопанство
کار با خیال راحت در بخش کشاورزی
Tööta põllumajanduses turvaliselt
امنیت شغلی در کشاورزی
Strādājiet droši laukkopībā
Dirbkite saugiai žemės ūkyje
په کرنه کې په خوندي توگه کار وکړي
Bezpieczna praca w rolnictwie
Безопасная работа в сельском хозяйстве
Թշնոյն ձեռն հավ շնժոյն
Безпечна праця в сільському господарстві

prevent.se/lantbruk



Информационна работа в строителния сектор



Отговорна организация и лице за контакт

PECO-Institut e.V.

www.peco-ev.de



Уебсайт / социални медии

www.facebook.com/people/PECO-Institut-eV/100057177861121/

Instagram: Peco Institut (@peco_institut_ev) • Instagram-Fotos und -Videos



Ключови думи

Проучване и консултиране на място; строителни работници от Източна Европа; настаняване; общи места на пребиваване; обучение на мултипликатори; информационни кампании; измами с възнагражденията при отпуск; подизпълнители.



Описание

Консултантският опит с мобилни работници, натрупан чрез консултантски организации като Европейската асоциация на работниците мигранти (EVW), консултантската мрежа „Добър труд“ или „Справедлива мобилност“, показва, че ефективната комуникация със строителните работници от Източна Европа може да се осъществи предимно в позната среда, която е отделена от работодателите, а не директно на строителните обекти.

Строителството, особено строителството на сгради, се характеризира с висока степен на разпокъсаност, неофициалност и незаконност, както и със силни връзки на зависимост. Това често създава климат на страх, недоверие или безпокойство. С оглед на това, от септември 2020 г., първоначално от EVW, а от октомври 2021 г. до декември 2022 г. под ръководството на института PECO, в жилищата на работниците във Франкфурт на Майн и експериментално в Мюнхен се извърши информационна и консултантска дейност на терен. Целта на дейностите беше да се информират работниците за техните права в позната за тях среда, да се установят и поддържат контакти, да се регистрира динамиката, да се организират синдикални структури и да се предоставят консултации.

Констатациите бяха внимателно документирани и оценени, след което бяха прехвърлени към по-нататъшни организационни мерки. Смята се, че разходите за това са високи, тъй като е необходим сравнително голям брой персонал и е необходима по-голяма гъвкавост по отношение на работното време от страна на колегите, тъй като работниците са били на разположение само вечер и през уикендите. Моделът може да се пренесе във всеки сектор и среда.



Доказано приложение

Строителните работници могат да бъдат открити лично предимно в жилищата им, но също и на други обичайни места, където те прекарват свободното си време (например паркове, супермаркети, кръчми или закусвални в близост до жилището). Работата по информиране и консултиране се извършва предимно устно, но също и чрез разпространяване на листовки. В много случаи устните консултации бяха продължени по телефона или чрез цифрови канали като WhatsApp. От уста на уста информацията бързо достигна и до нови строителни работници, които се нуждаеха от помощ и бързо се свързваха с консултантите на Института PECO по телефона.

Работата на терен включва както предоставяне на информация, така и задълбочени консултации. Темите, които се разглеждат, обхващат широк спектър - от въпроси, свързани със социалното и трудовото право, членството в синдикатите, здравословните и безопасни ус-

ловия на труд и правото на отпуск, до случайна подкрепа или посредничество при телефонен разговор с властите, болниците, синдикатите или социалния и почивен фонд на строителната индустрия (SOKA-BAU). Всички възникнали оплаквания и проблемни констатации бяха внимателно документирани.

Освен това беше организиран и езиков курс директно в мястото на настаняване, който продължи около една година и редовно се посещаваше от 5 до 10 участници.

Констатациите за измами при предоставянето на платен отпуск от страна на повечето от разследваните подизпълнители бяха обработвани в продължение на няколко месеца в тясно сътрудничество с профсъюза IG BAU, консултантската мрежа „Справедлива мобилност“, EVW и SOKA-BAU. В резултат на това беше организиран курс за обучение на 10 съветници-мултипликатори, който направи функционирането на SOKA-BAU и процедурата за отпускарския фонд по-достъпни. Освен това беше организирана информационна кампания по темата с помощта на листовки и QR кодове.



Въздействие и устойчивост

Степента на успех на практиката се измерва както количествено, така и качествено.

По време на информационна кампания, продължила няколко месеца, за правото на отпуск и начина на функциониране на процедурата за отпуски на SOKA-BAU, на строителните обекти и в местата за настаняване бяха обхванати между 500 и 700 строителни работници с листовки, QR кодове и образователни беседи.

Според статистическите данни за видеоклиповете са достигнати повече от 1000 потребители в рамките на тематично събитие в затворена група във Facebook, предназначена само за оператори на кранове.

В резултат на жалби, свързани с измами с отпуски, в IG BAU бяха привлечени повече от 20 нови синдикални членове. Тук обаче трябва да се спомене, че поради подчертано криминалния характер на подобни случаи на консултиране, възможностите за съдействие в някои случаи са ограничени. Проблемът с измамите с обезщетения за неизползван отпуск беше отразен и в 4 големи журналистически публикации в резултат на нашата дейност.

Въз основа на проблема с измамите при изплащането на отпуските някои строителни работници решиха да стартират публична петиция по този въпрос с подкрепата на института PECO и IG BAU. Тази петиция събра почти 500 подписа за 50 дни. Освен това моделът на мултиплициращ обучителен курс за консултанти по темата SOKA-BAU и процедурите за отпуски беше интегриран в консултантската мрежа на Справедлива мобилност и предложен на множество консултанти.

Годишно членство за мобилни служители



Отговорна организация и лице за контакт

Индустриален съюз за строителство, земеделие и околна среда – IG BAU
www.igbau.de



Уебсайт / социални медии

www.igbau.de/Jahresmitgliedschaft.html
www.igbau.de/Binaries/Binary17266/IGBAU-Wanderarbeiter-FlyerA5-Jul2023-DEU-web.pdf



Ключови думи

Едногодишно членство в профсъюза; мобилни служители; строителна индустрия; селско стопанство; обезщетения, каталог с обезщетения, информация на 9 езика



Описание

Работниците мигранти традиционно не се организират в профсъюзи, но често са изложени на произвола на компаниите. В миналото, ако те са се обръщали към синдикатите, организацията е била в състояние да помогне на търсещите съвет само в ограничена степен. Правната защита на синдикатите е достъпна само за членовете на синдикатите. За да се справи с този проблем, IG BAU първоначално създаде възможност за (почти) пълноправно членство за работниците мигранти като пробен период през сезон 2020 г.

С тази оферта за годишно членство работниците мигранти могат да придобият почти пълноправно синдикално членство в IG BAU за една година. Организационният район на IG BAU обхваща Федерална република Германия. След пробната фаза годишното членство беше въведено за постоянно след 2022 г. То е насочено към секторите на строителството и селското стопанство. То се наблюдава с интерес в рамките на германските синдикати и със сигурност ще бъде използвано от синдикатите в други държави.

Не е възможно да се предостави точна информация за точните разходи, тъй като в IG BAU не се води отделно счетоводство за работниците мигранти. Необходимо е било да се направят инвестиции за разработването и рекламирането на модела.



Доказано приложение

Работниците мигранти са информирани за годишното членство. Информацията е достъпна на уебсайта на IG BAU и в печатни медии на съответните езици на работниците. В мрежата от дейности на IG BAU се правят посещения на строителни обекти и полета или на места за настаняване и други места, където работниците пребивават. Тези директни подходи се осъществяват с участието на консултантски институции, свързани със синдикатите, по-специално Европейската асоциация за въпросите на работниците мигранти (EVW), но също така и консултантски центрове „Справедлива мобилност“ и „Работа и живот“. Информацията за възможността за членство се разпространява в общността и се разпространява и в изпрацащите държави чрез партньорски синдикати или организации, като например PSPM в Полша.

С помощта на гореща телефонна линия първоначално се предлагат възможности за пряк контакт на полски, румънски и украински/руски език, както и по телефона на родните езици. Първата стъпка е да се популяризира моделът. Планират се и различни кампании с информация по конкретни теми, като предстоящите преговори за колективно договаряне, здравословни и безопасни условия на труд

Информацията може да бъде предадена на синдикалната консултантска мрежа чрез Координационния център за координиране на секторите на селското стопанство и строител-

ството на Европейската служба за защита на потребителите, подкрепян от „Справедлива мобилност“.

Чрез създаването на горещи телефонни линии на румънски, полски и украински език членовете могат да осъществяват директен контакт. Предвижда се бюлетините да предоставят информация за дейността на IG BAU с обяснение на това, което правят синдикатите, текущото развитие на заплатите и отделни положителни примери.

Разбира се, намирането на най-правилната формула за прилагане на този модел на членство в германските синдикати не е лишено от трудности. Моделът трябва не само да бъде оповестен в организацията, но и да бъде „изживян“. Въпреки че има много начини за разпространение на модела, първо трябва да се намери най-добрият подход, като се има предвид, че работниците мигранти не са запознати с начина на работа на германските синдикати.

Annual membership for migrant workers

(Posted workers, seasonal workers, fixed term contract workers)

Under § 8 paragraph 8 of the Berlin constitution of 2017, as determined by the trade union advisory council on 28.01.2020, migrant workers in the construction industry and the agricultural sector can become annual members of IG Bauen-Agrar-Umwelt. **Membership begins on payment of the subscription and ends after twelve months, without cancellation, unless it is renewed.**

The subscription comprises the respective current subscriptions of construction minimum wage 1 in the construction sector or the statutory minimum wage in the agricultural sector for 6 months of employment, plus the minimum subscription of € 5.50 for the remaining 6 months in the event that unemployment benefit II is claimed. **The annual subscription is collected for 12 months in advance.**

Membership subscription

The annual subscription amounts to the following:

- In the **construction industry** from 01.01.2021 **187,20 €**
- In the **agricultural sector** from 01.10.2022 **177,00 €**

Current annual subscription at www.igbau.de.




Together We're Strong!

The IG BAU is your trade union

Herausgeber: IG Bauen-Agrar-Umwelt, Vorsitzende: Sabine Hoffmann, Foto: und-Agrar: Harald Schum (V.L.), P., Ulf Fritzsche (R.), 60437 Frankfurt am Main, Mai 2021. Foto: Shutterstock (Sascha Finnerl Photography, ProPhotoStudio)

www.igbau.de

<https://twitter.com/igbau>

<https://www.youtube.com/user/IGBAU>

<https://www.facebook.com/IGBauenAgrarUmwelt>

<https://igbau.de/App.html>

<https://twitter.com/igbau>

<https://www.youtube.com/user/IGBAU>

<https://www.facebook.com/IGBauenAgrarUmwelt>

<https://igbau.de/App.html>



Въздействие и устойчивост

Количественото въздействие на модела може да бъде измерено чрез броя на членовете, както и чрез броя на специфичните услуги за подкрепа, като например консултации и правно представителство за работници мигранти. В бъдеще добрите практики могат да се измерват чрез броя на публикациите и използването на горещите линии.

За качествена оценка може да се събере информация за извоюваните ползи, например чрез преговори с работодателя или в рамките на правни спорове. Пилотният проект, който беше създаден през 2020 г., беше продължен и непрекъснато разширяван и през 2022 г. е на разположение като постоянно предложение за работниците мигранти в селското стопанство и строителството.

От една страна, целта трябва да бъде удължаване на срока на членството за повече от една година или, особено в строителния бранш, превръщане на годишното членство в „нормално“ членство.

Организиране на работници без документи



Отговорна организация и лице за контакт

Confédération Générale du Travail CGT

www.cgt.fr



Уебсайт / Социални медии

www.cgt.fr/livret-migrants

www.cgt.fr/actualites/france/mobilisation/mobilisation-pour-la-regularisation-des-travailleuses-sans-papiers



Ключови думи

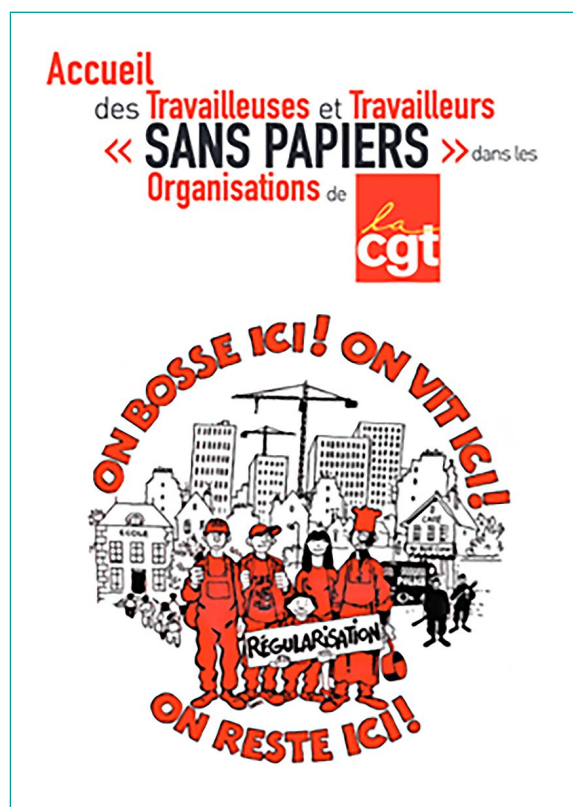
Недеклариран труд; хора без местоживееене; сезонна работа; трафик на хора; трудова експлоатация; бедност; несигурни условия на живот



Описание

Работниците мигранти, които са в процедура за предоставяне на убежище или живеят в ЕС без документи за пребиваване, са една от най-маргинализираните групи работници в Европа. Те се сблъскват със значителни пречки при предявяването на трудови права, включително риск от прилагане на разпоредбите, основани на правото на пребиваване. В същото време тези работници мигранти често работят в сектори на пазара на труда с много слабо присъствие на синдикати, при особено несигурни условия и в неформални трудови отношения. Това дава възможност на работодателите да се възползват от тази специфична житейска ситуация. Поради произтичащите от това отношения на зависимост, тези работници често са изложени на експлоатация и са принудени да приемат ниски заплати.

Във Франция това е особено забележимо в следните сектори: кетъринг, почистване на сгради, но също и в селското стопанство. От 2006 г. насам синдикатите там подкрепят мигранти без документи, които са експлоатирани на работното си място. Синдикатът CGT стартира кампанията си под мотото „Ние работим тук, ние живеем тук, ние оставаме тук!“ и подкрепи над хиляда мигранти в Париж и околностите чрез организиране и координирани стачни действия. В резултат на това половината от мигрантите най-накрая получиха сертификати за работа (документ за удостоверяване, че са работили в определена фирма през определен период



от време) и по този начин документите, които са им необходими, за да останат в страната. За някои от тях това сложи край на 15 до 20 години живот под земята. Тази особено трудна ситуация е описана впечатляващо от един от засегнатите: „Постоянният страх в тила ни изтощава повече от работата...“.

Координираните стачни действия привличат общественото внимание към положението на мигрантите и в резултат на това през 2012 г. законът е променен. Въпреки това проблемът във Франция не е отстранен и редовно се организират нови акции, също и през 2023 г. Разходите за кампаниите са категоризирани като ниски до средни и са свързани главно с посещения на работниците на място и командироването на няколко синдикални секретари. Тези действия и кампании са разработени във всички сектори, като особено засегнати са секторите на събирането на отпадъци, почистването на сгради, селското стопанство, строителството, занаятите, развлеченията и ресторантьорството. Основната целева група са мигрантите от страни извън ЕС.



Доказано приложение

От 2006 г. насам, както и от голямата стачна вълна през 2008 г., в рамките на CGT редовно се организират координирани стачни действия под едно и също мото: „Ние работим тук, ние живеем тук, ние оставаме тук“. За последно това се случи през 2021 г. и наскоро - на 17 октомври 2023 г.: „Над 600 работници без документи едновременно започнаха стачка във вторник, 17 октомври 2023 г., на 33 стачни поста главно в Париж, Сена-Сен-Дени, Вал дьо Марн“, придружени и координирани от CGT. В края на 2023 г. 620 стачкуващи получиха трудовите си книжки, а други 30 бяха в процес на преговори.



Wirkung und Nachhaltigkeit

Количествено измерване на практиката:

- Брой организирани мигранти;
- Брой стачни постове;
- Брой участници в стачките
- Брой случаи с разрешение за пребиваване
- Връзки с обществеността и реакции на пресата
- Реакции на властите и политиците

Оценка и устойчивост

Задълбочените дискусии и двугодишният европейски обмен и по теми, свързани с проекта, дадоха на партньорите и участниците по-добро разбиране на ситуацията и проблемите в другите страни, независимо от тяхната родна страна или страна на заетост.

Участващите институции могат да подобрят своите услуги за обучение и консултиране на мобилни работници чрез опита и „Наръчника за консултиране на мобилни работници“ и да обменят информация в разширената и укрепена мрежа, както и да получават и предават информация.

Бяха създадени много нови мрежи, а други бяха укрепени. Транснационалната комуникация между синдикатите и консултантските институции, социалноосигурителните институции и други държавни участници създаде нови връзки, които ще продължат да се използват и разширяват в бъдеще.

Резултатите от проекта бяха и продължават да се разпространяват от централната организация в областта на селското стопанство на европейско равнище - EFFAT. Проектът обаче не засяга само селскостопанския сектор, а и множество други сектори като строителството и ме-сопреработвателната промишленост.

Стана ясно, че основните теми на трудовото право, като например колективно договорените и законоустановените заплати и работното време, със сигурност са съществена част от информационните дейности. Въпреки това, в допълнение към тези основи на трудовото право, други теми, като здравословни и безопасни условия на труд, дискриминация - по-специално защита от сексуално насилие, ситуацията в страната на заетост, настаняване и езикови умения, ще станат фокус на информацията и консултациите в бъдеще. По-специално, през следващите няколко години ще бъде доразвита и разпространена широката гама от цифрови информационни и комуникационни услуги, които ще станат още по-достъпни за хората, работещи в движение. Цифровите услуги играят централна роля, но по време на семинарите беше наблегнато и на личните контакти и разговори, независимо дали на полето или на строителната площадка, на социални места като супермаркети, места за настаняване или дори на лични телефонни разговори.

„Наръчникът за консултиране на мобилни работници“ ще бъде представен и популяризиран през 2024 г. с диференцирана стратегия за разпространение както на национално равнище в страните партньори, така и на европейско равнище в различни формати. Той ще допринесе за подобряване на европейската трансгранична работа.







Polskie
Stowarzyszenie
Pracowników
Migracyjnych



Industriegewerkschaft
Bauen-Agrar-Umwelt



Europäischer Verein für
Wanderarbeiterfragen
e.V.



©EWV

European Migrant
Workers Union

